

# LA PROTESTA

Año 18

Precio: 5 ctvs.

Buenos Aires, Jueves 4 de Setiembre de 1913

(PORTE PAGO)

Núm. 2033

## DIARIO DE LA MAÑANA

Oficinas: CANGALLO 2559

Unión Telef. 4101 (Mitre)

Correspondencia, valores, giros, etc., a nombre del administrador: A. Barrera

SUSCRIPCIÓN PAGO ADELANTADO

Mensual en toda la república: \$ 1.50

Exterior: \$ oro 0.50

Los originales no se devuelven ni se contestan

LA PROTESTA, Setiembre 4 de 1913

### LA IRONÍA

Esta es el arma favorita de los privilegiados de la sociedad, para herir de muerte, en el carozo, las ansias de reivindicación.

Bajo un elegante escepticismo que, no hay que confundir, encierra las mayores concesiones a las preocupaciones de la época—y aún de todas las épocas, pues mejor son de ayer que de hoy—ocultan el orgullo más falso y artificial, hijo de la más hipócrita superioridad, y el más bajo y descaído cinismo.—Son ironistas, teniendo al escepticismo por elegante máscara, Hamlet, el famoso príncipe de Dinamarca; todos los señores de las castas elegidas o privilegiadas; los profesionales con título de suficiencia, que están convencidos de su superioridad sobre los que no lo tienen; los representantes o los delegados del pueblo, para quienes la sanción de las urnas es una evidencia de su superioridad; también los militares o miembros del ejército, toda clase de sacerdotes, la policía, la justicia, la magistratura, las asociaciones doctorales o doctrinales que consideran sus ocupaciones destino de personas superiores;—y con menos elegancia, pero con la misma insensata pretensión, todos los burgueses, grandes o chicos, las familias y los allegados de éstos, no pocos de sus empleados o descendientes y hasta algunos obreros educados en la mentalidad de los privilegiados para servir de inductores al acatamiento de las anteriores superioridades, por parte de sus descarriados compañeros... Todas estas superioridades, hijas de la preocupación social, a quienes halaga la contemplación babosa y en general, complacen las adoraciones, tienen a gala manifestar un elegante descreimiento, que, lejos de reposar en un punto de vista realmente más alto, es el arma más baja, usada con cinismo para defender sus privilegios y en pro de la preocupación que los hace considerar a ellos como representantes de una casta superior.

El menosprecio que estos gentiles hombres—de cartón—hacen de todo esfuerzo independiente; su fina y elegante palabra, que caricaturiza de un atroz brochazo, casi siempre del peor gusto, las ansias de reivindicación; la mueca irónica que retuerce su gesto y que revela, a pesar de su pretendida superioridad, que les roe el despecho; la volubilidad con que desgranar su rosario diario de contrapuntos y discantes, de un alacranismo envenenado, imposible de suponer en hombres tan elevados a quienes no alcanzan estas cosas: todo revela, no su superioridad—su ciencia, su talento, su esclarecido linaje de selección;—sino su cinismo...

Cinco por necesidad de destruir aquello que les perjudica, tratan de herir con la ironía todo ideal de independencia que conciba la mente del pueblo. Pero su ironía ha ido perdiendo filo y nunita al irse comprobando que su ex-

cepticismo elegante no era tan alto, no se cernía en regiones tan absolutamente superiores, puesto que se desplomaba en los peores errores y preocupaciones de la época. No era, en fin, verdadero escepticismo, sino ruin arma para defender estas preocupaciones contra la lente analizadora de los pocos, pero selectos emancipados de ellas.

Fijado así el valor exacto del escepticismo de los privilegiados, no hay que decir que no pueden presionarnos sus ironías. Pueden aguzar la sátira, la caricatura contra nosotros, que si no vamos a revolucionar al mundo en una hora, algo conseguimos todos los días—y precisamente algo que le arrancamos al privilegio—que podemos competir con ella a quien cieme un escepticismo más alto, más fecundo, menos abrochado por errores o preocupaciones—más superior, en una palabra.

T. Antilli.

### Desde la barra

La Caja de Jubilaciones de los obreros ferroviarios, como lo hemos dicho varias veces, desde esta barra que dicho sea de paso, nos lleva gastados, en los codos, una punta de trajes, va en camino de resultar algo así como una carabina de Ambrosio. Ayer, en la discusión en particular de los primeros artículos, se vió bien claro que el propósito que anima al ministro Meyer Pellegrini y a los senadores de la mayoría, no es otro que el de confeccionar un bodrio legal, perfectamente inútil para los trabajadores, pero que deje a salvo, íntegramente, los intereses de los capitalistas extranjeros que, hoy por hoy, son los que tienen la sartén por el mango en este país sedicente democrático. La débil y casi mendicante intervención del senador socialista no consiguió torcer ninguna de las intenciones que mueven al grupo de hacendistas y de políticos, cuya misión no es otra que la de lucrar a la sombra de las pomposas representaciones que invisten.

De todo lo que se ha hablado y hecho ayer, se puede deducir claramente cuál será la conducta del poder legislativo en lo que se refiere al derecho de huelga y de organización de los obreros del riel. Desearíamos, para ver contentos a los buenos señores de «La Fraternidad», que, en los citados puntos, las cosas se resuelven de la mejor manera posible; pero desconfiamos mucho de que ocurra, después de hecha la ley, que tengan que insurreccionarse los presuntos beneficiados para impedir que ella sea puesta en vigencia.

### 1140 heridos en la huelga de Dublin!

La noticia del número de los heridos del pueblo por las fuerzas de toda arma al servicio incondicional del capital, en la huelga de los obreros del transporte de Dublin, sobrepasa cuanto conocíamos hasta la fecha en lances de este género. Ella da la medida del grado de encarnizamiento y del fragor que alcanzan las luchas sociales de estos días, en que herido en la entraña el capital, se defiende con terrible violencia, precipitando esto su desangre final, pues la violencia engendra la violencia y ¡ay! del día en que los trabajadores del mundo que están en tan aplastadora mayoría se lancen violentamente a conquistar la suma íntegra de sus reivindicaciones!

No conocemos de lo que pasa en Dublin más que lo que de ello trasmite la lacónica información del cable; pero las

sucesivas cargas de todos los días, el considerable refuerzo de las tropas, el número de los heridos del pueblo, siempre en aumento, para nosotros son la mejor demostración de que los obreros del transporte no ceden, hacen frente a las bocas mortíferas de los fusiles y al filo cercenador de las bayonetas; que, en fin, la violencia infusa del Estado, aumenta paralelamente la irritación de los oprimidos y que puede vaticinarse que aquella sangre obrera no se habrá derramado estérilmente para la próxima grande revolución de los pueblos, aunque el Estado y el capital se pavonen acaso con una ilusoria victoria del momento...

Hermanos de Dublin que caéis en estos días y hacéis caer—por desgracia a mercenarios asalariados e hijos del pueblo como vosotros; no todavía a los burgueses, a vuestros explotadores, que encuentran carne de cañón que les evite defenderse por sí mismos—hasta aquí nos llega el fragor de vuestras luchas, electrizándonos, no amillanándonos, y él, como el de las mil campales batallas más que se suceden en todo el mundo, cada vez más frecuentes y con más violencia, entre los oprimidos y las tropas, nos habla de un próximo período, período de anublamiento total de las libertades burguesas y de toda práctica de acuerdo o conciliación, que será el preludio del alumbramiento de la sociedad nueva, y durante el cual se agitará en una terrible agonía de todas sus entrañas la sociedad presente, haciendo imposible toda vida normal, regulada por instituciones perfectas, consagrada a la evolución sin violencias. La violencia, que ya se saca a la calle con una frecuencia que la transforma casi en institución, no lleva miras de amenguar, sino que, por el contrario, aumenta todos los días. 1140 obreros masacrados en Dublin! La cifra es horripilante.

### La morisqueta de un rey

Alfonsito, el rey de las Españas, el bienamado de cuanto cretino, adorador de exterioridades y de mascaradas regias, ambula por estos mundos, ha tenido ocasión de mostrarse una vez más en uno de sus gestos favoritos. Ha conmutado la pena de muerte dictada por el tribunal supremo contra el obrero Sancho Alegre, que meses atrás atentó infructuosamente contra su vida. Esta piqueta del asesino de Ferrer ha tenido la virtud de conmovier a los reblandecidos, a los sentimentaloides y a los hipócritas de todas las tierras y de todas las latitudes. Pero creemos que, en este sentido, nadie le ha malado el punto a nuestra prensa republicana, que en las ediciones de ayer, se hace lenguas, como una innoble comadre, de las virtudes del jefe de la periclitante monarquía española. ¡Cuánta nobleza! ¡Qué corazón más tierno! han clamado escribidores a sueldo, que tanto tacto tienen para adular al cardumen sin conciencia que constituyen la mayoría de los lectores de aquella.

¡Oh, señores! Alfonso ha perdonado—si es que se puede considerar perdón el condenar a un hombre a morir lentamente en la ergástula, en lugar de matarlo de un solo golpe—por las mismas causas que hacen que, en la actualidad, se den ese lujo todos sus colegas, los demás gobernantes del mundo; ha perdonado porque está seguro de que, si hubiese ejecutado la sentencia de sus jueces, no conseguiría con ello sino enconar los odios que en el pueblo ha sembrado el privilegio. Sí, él, lo mismo que sus «inteligentes» ministros saben eso y además calculan que

con la medida fingidamente humanitaria del indulto al pie del patíbulo no sólo toman la inevitable venganza que impone el principio de autoridad en estos casos, ya que el indultado irá por toda la vida a presidio, sino que, también conseguirán despertar una corriente de simpatía entre las mayorías inconscientes... ¡Ahí está el secreto de la conducta de estos perdonavidas coronados! ¡Una grosera morisqueta de hipocresía frailuna y de miedo!

### El horror a la conquista

El concepto de patria subsiste en el horror a la conquista.

Es un miedo a desaparecer como entidad nacional que tienen los pueblos superior tal vez al mismo temor a la guerra que precede a toda desaparición.

Miedos pueriles hoy, resabio de épocas pasadas que persisten contra todo raciocinio y la fuerza tangible y convincente de los hechos.

Así la idea de patria continúa dominando los cerebros, encarnada en la sensibilidad, como en el clan primitivo en que la unión era suprema razón de libertad y vida.

Y es absurdo en esos conglomerados humanos en que tantos intereses antagónicos hay, en que las más contradictorias ideas ponen en pugna a los hombres, en que tan varias son las costumbres, el lenguaje, los temperamentos, el pensar y el sentir, la continuidad de ese espíritu de solidaridad nacional, que pudo nacer en la familia, identificada de mil maneras, que fué necesario en la tribu—prolongación al fin de cuentas de la familia—y que hoy no tiene justificativo posible.

El sentimiento patriótico hubiera evolucionado como sentimiento familiar, para no ser más que un afecto, si las naciones no fuesen rivales, como antes lo fueron las familias.

Hoy la enemistad, el odio de familia a familia, no es la característica familiar principal y puede afirmarse que en general ha desaparecido.

En cambio el odio, la animadversión de país a país, continúa por la rivalidad entre los Estados, rivalidad estimulada por los gobernantes de artificiosa manera, con la educación nacional tendenciosa.

Más, sin el temor a la conquista, sin ese temor vano y absurdo, desprovisto de fundamento, todos los esfuerzos de los inculcadores de ese sentimiento, de los cultivadores del patriotismo, serían inútiles, y la indiferencia que el hombre comunmente siente por los demás hombres con quienes no le liga una relación cualquiera, sean o no nacidos en su mismo terruño, se imponería por sobre todas las elucubraciones patrióticas.

Hay que declarar en voz fuerte, que llegue a todas las mentes que la conquista no es temible y que lo único aterrador de ella es su preliminar: la guerra.

Suplantar el odio a la guerra por el horror a la conquista es provocar una reacción saludable en los pueblos.

Es preciso convencer a las multitudes de que las conquistas modernas no son las invasiones de los pueblos antiguos, verdaderas inmigraciones, que desposeían a los vencidos, los esclavizaban y les imponían sus usos, sus costumbres, su idioma y hasta llegaban a hacer que desapareciera el tipo indígena.

Los conquistadores de hoy apenas se apoderan del mando político, sin introducir variaciones apreciables en los pueblos conquistados, lo que por otra par-

# LO QUE QUEREMOS

*Hay millones de seres que trabajan diez y doce horas diarias, en odiosas condiciones, a cambio de un jornal insuficiente.*

*Hay millones de ancianos que, habiendo fomentado la riqueza pública y edificado fortunas particulares durante una carrera de veinticinco, treinta y cuarenta años, tienden sus manos callosas y descarnadas a los transeúntes o solicitan su entrada en los hospicios.*

*Hay millones de niños hermosos e inocentes que carecen del alimento y la cultura indispensables.*

*Hay millones de mujeres bellas, naturalmente aptas para inspirar y sentir amor, que viven en la horrible y degradante irregularidad de la prostitución.*

*Hay millones de seres vigorosos que buscan trabajo, y sin trabajo carecen de todo lo necesario. Hay millares de jóvenes arrancados al campo, al taller, a su familia, a sus amores, en previsión de matanzas incomprensibles y criminales.*

*Hay millones de desgraciados a quienes la miseria, la ignorancia y la opresión, impulsan fatalmente a infringir la ley dirigida contra ellos, y como consecuencia gimen en las cárceles y en los presidios.*

*Toda persona de inteligencia y de corazón, debe querer que esto acabe.*

*Intrigantes, ambiciosos investidos de un mandato por la candidez popular, tucanantes e imbéciles revestidos con el carácter de funcionarios por complacencia gubernamental, saquean impunemente el tesoro público que alimenta al proletariado. Los ministros de un dios ridículo apoyan sobre el absurdo de los dogmas y la metafísica de las creencias, el dominio de una clase y los privilegios que la acompañan.*

*En su mucha ignorancia y en sus hábitos de servidumbre, las multitudes aclaman al que las azota y las aplasta; acuden respetuosamente al paso de un grande que las desprecia o las adula y aceptan pasivamente los consejos de los adormideras y de los que predicán resignación.*

*"Todos los espíritus libres y todos los corazones generosos, desean que eso tenga fin."*

*Vivir, ser dichosos, ser libres... eso es lo que queremos los anarquistas. Gustar el bienestar físico que aseguran una alimentación sana, un buen vestido y una habitación cómoda. Cultivar nuestra inteligencia, desarrollar nuestros conocimientos, enriquecer nuestro cerebro con los conocimientos adquiridos, regocijarse en nuestras miradas con la contemplación de las obras maestras del arte y de la naturaleza, procurar a nuestros oídos el encanto de las puras armonías, estudiar con espíritu independiente los problemas de la vida, pasear libremente nuestra curiosidad a través del mundo de las realidades y de las observaciones, pensar lo que nos inspira nuestra razón ilustrada y confiar a nuestra boca atrevida el cuidado de expresar nuestras ideas.*

*"Eso es lo que queremos"*

*Y queremos también fundar lo más pronto posible un medio social favorable al desarrollo íntegro de la personalidad humana, por el libre juego de las fuerzas que se agitan en nosotros y de las pasiones que nos impulsan, por el desprendimiento normal de nuestras afinidades, por la noble radiación de nuestras simpatías. Hay que pedir a la vida todas las alegrías que contiene. Propagadores voluntarios del ideal anarquista que sabemos es justo y bello, consideramos animosas las consecuencias de la batalla, y sería para nosotros más penoso permanecer inactivos en el seno de la pelea que correr los riesgos consiguientes a ella.*

*Del manifiesto de la "AGRICULTACIÓN AGRATA."*



te sería difícil, sobre todo tratándose de naciones civilizadas—de los países así denominados—puesto que sobre poco más o menos las leyes son en todas partes las mismas, idénticos los sistemas administrativo y económico y nada al fin nuevo, mejor o peor, puede llevar una nación a otra, que no lo lleve en tiempo de paz.

Ni siquiera la conquista trae aparejada la invasión de millones de seres que puedan suplantar al autóctono e influir eficazmente en la lengua, los usos y costumbres.

Antes bien, esos enamorados del idioma nativo y de las prácticas tradicionales del terruño, deberían temer a la inmigración, con tanto empeño fomentada en muchas partes, que a la conquista.

Es esa invasión pacífica la que altera el idioma, cambia las costumbres y origina transformaciones en la raza, absorbiendo al tipo indígena.

Y sin embargo, no se alarman por ello y en cambio, ante la posibilidad de una guerra, incitan a resistir hasta la muerte al enemigo, cuyo triunfo acarrearía la pérdida de esas caras costumbres, idioma y libertad. Así dicen y dicen falsamente.

En realidad es a los gobernantes, a los profesionales de la política, a quienes perjudicaría la conquista. Por eso son ellos quienes estimulan el patriotismo y quienes evocan el fantasma del peligro alemán, del peligro yanqui, del peligro español, del peligro brasileño, en Francia, en la América ibérica, en Portugal, en la Argentina, etc.

Es también pueril, y un sí es no es ridículo, ese alegato en favor de lo tradicional. Cualquiera creería que solamente la imposición, la fuerza del guerrero, ha influido en el cambio de lenguajes, costumbres y usos. No parece más sino que día a día los idiomas no se transforman, las costumbres no se modifican, los usos no cambian continuamente.

La evolución es constante, y si hay cosas que mueren es porque las sustituyen otras más apropiadas. Y esto ocurre con guerras y sin ellas, con y sin conquistas.

¡Tanto temor a cambiar de idioma, en estos tiempos en que se desea poseer otra u otras lenguas para la mayor cultura intelectual, mayor deleite y mayor utilidad, y en que los hombres cambian de país tan fácilmente y relegan su habla a segundo término sin que se sientan heridos ni humillados!

Además, esas lenguas que en el cho que de los pueblos desaparecen, es porque son inferiores, pues sino coexistirían como ocurre con los idiomas distintos en uso en un mismo país—caso bastante frecuente—y con los dialectos que en vano los gobiernos han tratado de hacer desaparecer para fundamentar mejor el poderío central.

No hay pues, que temer a la conquista.

El día en que los políticos se convengan de que los pueblos no sienten el miedo de perder su nacionalidad, se habrán acabado las guerras, que es lo único odioso y terrible.

Porque las guerras, solamente se producen por la influencia de los políticos, que son quienes en ella juegan algo, sin riesgo personal por lo común.

Eduardo G. Gilimón

#### Comité pro La Protesta en Mar del Plata

Los compañeros de esta importante ciudad del Sud, nos hacen saber que han fundado un comité pro LA PROTESTA, con el objeto de facilitar la difusión de nuestro diario y con ello el aporte de recursos pecuniarios.

Dentro de algunos días, celebrarán una función o un picnic con este último fin. ¡Es así como se trabaja por el ideal camaradas!

## Necesidad de la lucha por las mejoras

### III

La lucha por las mejoras eleva el nivel intelectual del trabajador manual y es en muchos casos el único medio apto para hacerles abrir los ojos, para inducirlos a pensar. Descendiente de esclavos, nacido y criado esclavo el obrero tiene generalmente del esclavo el alma abyecta. ¡Váyanse con idealismos a muchos, hablesen de dignidad y verán que contestaciones! ¡Qué ideales ni qué ocho cuartos! lo toman a uno por zonzos y se le rien en la cara. Las ideas de religión, de patria, de sumisión al superior se han hecho en ellos carne a fuerza de oírlos repetir, y no admiten que se pongan en duda. Muchos son tan estúpidos que hasta creen que sin el patrón que les hace el señalado servicio de explotarlos se morirían de hambre. Pero dígamele que el patrón bien podría pagarlos algo más ya que gana mucho, pregúntesele si no les gustaría trabajar una hora menos ganando lo mismo, si no les gustaría que fueran abolidos ciertos artículos del reglamento interno del taller, por ejemplo, los relativos a las mulas y a la entrada y salida: y ya será otra cosa. Es cierto que al hablarles de organizarse muchos empezarán a poner reparos, pues los compromisos y el peso mensual dan que pensar; y cuando se les habla de huelga peor que peor. —¿Quién sabe cuánto durará y si se vencerá—piensan muchos. Pero asimismo, sólo así tocándolos en donde más les duele, se consigue hacerse escuchar de esos individuos que no tienen corazón ni cerebro, de esos hombres estomagos.

Y si la lucha se inicia ¡cuántas lecciones! y lecciones de hecho que son las más elocuentes. El cura los exhorta a resignarse en nombre de Dios y vende los secretos que las mujeres les confían, el diario patrioter lo exhorta a desistir en nombre de la patria, la policía detiene o apalea: todos están contra el obrero que se ha rebelado aunque sólo sea cruzándose de brazos.

La lucha por las mejoras eleva el nivel moral del esclavo moderno que por regla general es lamentablemente bajo. El obrero inconsciente, humilde y servil con el patrón, el capataz y con cuantos tengan autoridad, (he visto recibir golpes y bofetadas y callarse) se muestra soberbio, brutal y tiránico con los inferiores y envidioso y maligno con los iguales. Los groseros abundan como los bichos dañinos. En muchas partes por la misma organización del trabajo o por otras circunstancias los intereses de un obrero chocan con los de otro y de ahí nacen rivalidades que se traducen en luchas más o menos solapadas o abiertas y frecuente cambio de palabras mal sonantes y de golpes también con su corolario de enemistades y rencores personales. Y a estos obreros la lucha por las mejoras los asocia en un común anhelo y en una acción común contra los enemigos comunes, despertando en ellos el sublime y salvador sentimiento de la solidaridad.

Dicen algunos que si la actividad que se despliega y la energía que se gasta en la lucha por las mejoras se emplearan en la propaganda del ideal sería mejor pues se apresuraría su realización. Estoy de acuerdo pero les haré observar dos cosas: 1.º que muchos de los que luchan por las mejoras no son anarquistas y no pueden propagar un ideal que no tienen: y si no lucharán por las mejoras no harían nada o harían obra perjudicial; en vez luchando por las mejoras aunque dentro de la organización nos combatan parte de su actividad resulta provechosa pues converge con la nuestra, 2.º que los obreros que luchan por las mejoras son los más propensos por su relativa preva-

ración a aceptar nuestras ideas; a los inconscientes, en vez es difícil convencerlos, y si bien he visto individuos que se llamaban a sí mismos anarquistas y carneaban dudo mucho de que lo fueran.

Otra cosa. ¿Con qué elemento se haría la famosa revolución social? Supongo que no sería con gritos, pues los burgueses se rien de ellos y los cosacos contestan a planazos. Y si muchos no se animan a salir en manifestación, si muchos ni siquiera quieren cruzarse de brazos y quedarse en casa en tiempo de huelga ¿dónde está ahora la fuerza capaz de derribar al gobierno empresa ésta un poco más sería que conseguir algunas mejoras? La fuerza que derribará la opresión existe: es la idea. Cuando ella se encame en el pueblo la opresión habrá concluido. Pero en el pueblo hay todavía mucha ignorancia y cobardía. La instrucción destruirá la primera y la lucha por las mejoras será una magnífica escuela de capacitación obrera. Está bien, pero es largo todavía el camino a recorrer. Y no hay que perder de vista al pueblo, el cual por ahora lo que quiere es mejorar su condición.

Es necesario propagar el ideal y tenerlo siempre presente porque con ello se despierta y mantiene el entusiasmo, porque una orientación bien definida es necesaria y nos servirá de norte; pero también es necesario no olvidar que el anarquismo es todavía un niño sin fuerzas, las cuales hay que sacarlas del pueblo instruyéndolo y haciendo que se capacite y que la lucha por las mejoras sirve para eso precisamente y mucho.

Está bien ser líricos, soñadores y visionarios en lo que atañe al porvenir; pero en lo que toca al presente tenemos que ser prácticos so pena de vernos abandonados de los trabajadores y de pasar por el mundo sin dejar más rastros que unos libretos como los pasó a los estoicos de la decadencia romana.

Bias Barri.

FIN

## Consciencia

He leído un artículo fecundo.

Fecundo en enseñanzas e ideas.

Plasma en cada cerebro una convicción y sugiere lucidamente proféticas reflexiones y pensamientos iconoclastas, que tienden a fortalecer en el individuo de la capacidad volitiva y las ansias de libertad. De una libertad positiva, altruista, porque arranca las telarañas del tartufismo y la estupidez prejuiciosa en que están envueltos todos los padres de familia.

Me refiero a un artículo de la revista «Infancia» de Montevideo, firmado por el doctor Frank Aube: «Los Hijos». Nos demuestra en este artículo, con un criterio bien erudito y una sinceridad honesta, todos los muchos factores que influyen a determinar al padre a obrar en perjuicio de los hijos, inculcándoles errores y preconceptos obtusos; sumisión y respeto incondicional a sus mandatos, sean o no arbitrarios ¡so pretexto de que es el padre!

Y así, en esa guisa, constatamos nosotros diariamente, con el objetivo nuestro, a través de todos los hogares—burgueses o plebeyos—las una y mil imposiciones caprichosas e irreflexivas que cometen los padres, haciendo así, víctimas a los vastagos suyos de sus morbosismos, arraigados como fistulas de capciosos fanatismos y rutinas embrutecedoras, que anulan todas las vitales energías.

Por eso esalen hijos cargados de preocupaciones, de atavismos y de errores unos, y afirmando otros la ley biológica, progresiva de selección natural, no son continuadores de sus padres, sino la negación.

—Se sobreentiende, estos últimos son

los que a pesar de la tiranía, ponen de relieve un carácter irreductible y una firmeza y enjundia manifiesta de su individualidad—rebelde siempre—ante las intemperancias de un egoísmo abstracto de sus genitores.

¿Por qué—me pregunto—el hijo ha de verse obligado a acatar caprichos o no, de sus padres? Acaso díoles aquél autorización para que lo engendrasen? ¡No! Al contrario: ofreciéndoles en el instante genésico, la satisfacción de un egoísmo: el espasmo voluptuoso.

Precisamente, impelidos por este egoísmo, no se piensa más que en satisfacerlo.

Y si después de esto, como consecuencia y corolario, aparece el vástago, natural y lógico es que los padres cuiden del hijo!

En otros términos: El hijo—conubio de dos egoísmos—posee ¡debe poseerlo! el inalienable derecho de vivir libre y gozar de los múltiples derechos—afectivos, intelectuales, artísticos, etc.—sin ninguna obliación moral ni material hacia sus padres.

Tiene derechos y no obligaciones.

Debe exigir, no dar.

¿Por qué—vuelvo a interrogarme—ha de tener, el hijo, deberes con sus padres?

—Y alguno contestará: Porque éstos hanse sacrificado para educarlo!

Vaya—respondo! ¿Qué educación!

¿Qué han de enseñar, pauperimos de inteligencia y castrados de todo ideal evolutivo, sino ser enanos y nulidades, sin un adarme de inteligencia!

¡Pedagogía loyales! Tanto tiraniza en la escuela como en el hogar!

Es menester que todos sepamos ser libres, rebeldes a toda imposición, sea moral como sea jurídica. Venga del Estado como venga de casa!

Entonces sí, fuertes y triunfantes como una flor purpurea, marcharemos todos hermanados por un mismo ideal, hacia el levante, donde brilla el sol de la Razón, con una convicción en el cerebro y un corazón en la mano: el libro.

Y a modo de un brochazo, dos palabras del doctor Aube:

«Padres, ¡abís pensado alguna vez en lo que son, valen y representan para el futuro vuestros hijos? ¿Podéis siquiera avanzar un paso sin tener nada que reprocharlos, que lamentar, que constituya una injusticia, una falta de respeto, de amor para con ellos?»

Armando Larrosa.

## IDEACIONES

Para muchos anarquistas el problema del nacionalismo está resuelto ya de una manera indubitable, y la solución es harto conocida para que insistamos en el modo de llegar a ella. Aceptan que el nacionalismo es sinónimo de patriotismo y como el ideal anarquista no es compatible con este sentimiento, vergos, tampoco le es con aquel. Nada más incierto en el fondo. El anarquismo tiende a la confraternización universal de los hombres y a la abolición de las patrias artificiales, pero esto no significa que acepte como artículo de fe que esta fraternización haga absolutamente iguales a todos los hombres en cuanto a su pensar y sentir concierne, pues una de las bases del anarquismo es el valor que atribuye a la individualidad. Es carácter esencial de toda religión, gobierno, moral, etc., la subyugación de las personalidades a sus principios, credos e instituciones. El anarquismo, en cambio, reconoce el valor de cada personalidad, siempre que sea responsable de sí misma. La diferencia que hay entre la personalidad anárquica y la burguesa consiste en que la primera, al permitirse la más amplia libertad, no excluye a los demás individuos de este mismo derecho, mientras que la se-

## Federación Obrera Local Bonaerense

### Quinta Conferencia contra las leyes de represión Y LA CARESTIA DE LA VIDA

El domingo 7 del cte. a las 2 p. m., en el Parque Patricios  
Harán uso de la palabra varios oradores

gunda la apropiación tan solo para sí. El juez que aplica ciegamente las leyes, el soldado que mata a las órdenes de su superior, el verdugo que ejecuta, no obran de acuerdo con su voluntad y son irresponsables de sus actos pero el anarquista que quiera cometer un hecho cualquiera sabe que tiene amplia libertad de hacerlo, siempre que no perjudique la libertad de los otros individuos, y esto constituye, precisamente, la responsabilidad. Sin esta condición la libertad sería inconcebible.

El concepto que tenemos de nación es bien distinto del de patria. Patria es el conjunto de individuos que habitan en un mismo lugar, que poseen a veces costumbres idénticas y otras no, y que siempre se sacrifican por aquel lugar dado el caso de que estuviera en peligro. La nación, es el conjunto de individuos unidos por los rasgos comunes que los diferencian de otros grupos nacionales. La idea de patria abarca la de gobierno, territorio limitado, etc., mientras que la de nación no encierra ninguno de estos conceptos. La patria se juzga por el grado de desarrollo material, la nación por su evolución intelectual. La patria crece, la nación evoluciona. La patria no une a sus hijos con otros lazos que los de nacimiento en un mismo lugar, la nación vincula a sus componentes por su cultura, su pasado, las aspiraciones y sentimientos comunes. La patria se extingue con la pérdida del territorio, mientras que la nación subsiste aunque sus miembros estén diseminados por todos los ámbitos del mundo. La idea de patria, en fin, encierra el odio al extranjero, la de nación, por el contrario, el amor.

Los caracteres que distinguen una nación de otra son múltiples, una de las más importantes es el idioma. El anarquismo, o reconoce la divergencia de las lenguas o admite su aniquilamiento? Esta pregunta es tan candida, como aquel argumento, según el cual, el anarquismo no puede aceptar las leyes matemáticas, gramaticales, etc., por ser opuesto a toda ley. El anarquismo tiende al progreso, todo acto o idea que está de acuerdo con este, será aceptado sin reticencias por los anarquistas. Pero el progreso no se compone sino de las obras que cada nación ha realizado y realiza, obras con que sólo ellas y no otra alguna pudo contribuir. Siendo el idioma el alma de la nación y el medio exclusivo y propio de manifestar su cultura, ¿cómo es posible no reconocer las lenguas como necesidades impercederas? Cada idioma tiene su alma y particular belleza de que adolecen las demás; lo que es peculiar de una es extraño para otra, a pesar de tener idéntico número de vocablos. Cuando se publicó el Quijote en la mejor traducción francesa, Littré dijo que el idioma francés era impotente para tal empresa. Quien haya tenido ocasión de leer la Biblia en el original, habrá notado la enorme diferencia que hay entre ella y su mejor traducción, sobre todo en Isaías. Llorente, con haber traducido inmejorablemente a Heine, ¿qué ha conseguido dar sino un pálido reflejo de aquel gran poeta? La mayoría de las obras en fidelidad son intraducibles. El idioma, formado paulatinamente a través de las edades, ha recibido de cada generación su sello misterioso y particular que lo hace comprensible sólo para aquellos individuos que están ligados a su tradi-

ción. Una lengua internacional, como el esperanto, carece de mayor importancia para la civilización, porque es imposible que un idioma inventado por un sólo hombre, superase a cualquiera de las lenguas existentes, por paupérrima que fuera. Nada significa el hecho de haberse traducido «Hamlet» al esperanto, falta ver si tiene alguna semejanza con el personaje de Shakespeare, porque se puede muy bien traducir esta, como otras obras, a un idioma formado hasta por signos matemáticos. Además, el esperanto tiene ya rivales, el volapuk, por ejemplo. Yo creo que los anarquistas han atribuido al esperanto una importancia de que carece. ¿No sería mejor que el obrero, a quien poco tiempo le queda fuera del trabajo, dedique su tiempo en instruirse en su propio idioma, en vez de recurrir a una lengua, ni viva ni muerta, que de nada le puede servir?

Sucede con el nacionalismo lo mismo que con otros muchos conceptos: por una falsa asociación de ideas, ha sido mal comprendido y aceptado erróneamente, de tal manera que resulta difícil deshacer este prejuicio. Y decimos prejuicio, porque hay muchos para quienes el nacionalismo no merece otra atención que el desprecio, y esto, porque admiten sin discusión el planteo y la solución que de este problema dan algunos anarquistas. Pero si quisiéramos aceptar todas las opiniones vertidas en las obras de los fundadores del anarquismo, deberíamos renegar de nuestras ideas, porque hay muchos conceptos por ellos emitidos que resultan erróneas por el cambio de las circunstancias y condiciones históricas, de modo que si los aceptáramos ciegamente, en nada nos distinguiríamos de los judíos que viven según una moral de hace miles de años, contraproducente a las actuales condiciones de la vida.

El concepto del nacionalismo burgués es opuesto a la corriente de ideas modernas que sobre el mismo problema se deja sentir en el campo radical de la sociología. No debemos rechazar el nacionalismo porque la mayoría lo interpreta equivocadamente, sino que debemos dilucidar el problema y dejar bien establecido que el nacionalismo no está reñido con la civilización, sino que por el contrario, contribuye a su desarrollo y por consiguiente es compatible con el anarquismo.

El nacionalismo burgués no se distingue mayormente del patriotismo y es un obstáculo contra la fraternidad humana, pero el nacionalismo radical, moderno, es un alto exponente de la confraternización de los hombres; el primero es chauvinista, el segundo sincero y necesario.

Peter.

#### A los suscriptores de la Capital

Se previene a los suscriptores de la capital, que hoy empezará a hacerse efectiva la cobranza por el mes de Septiembre, por lo que se encarece dejen el importe en sus respectivos domicilios, al objeto de evitar repetidos viajes al compañero cobrador.

a Administración.

No queremos oprimir ni ser oprimidos  
Por eso somos ANARQUISTAS

## SEZIONE ITALIANA

### Lucciole e Lanterne

A ZONZE PER LE VIL

Fino a poco tempo fa, il sobborgo de la «Boca», col classico pattume delle vile, i caratteristici odori di faccà e di tela incatramata, è la religiosa conservazione del dialetto del venerabile «Bacicia»; aveva per il mio spirito plebeo una curiosa attrazione.

L'allegria attività di quel grande formicaio umano, la bonacciona semplicità nello scambio dell'«comuni relazioni», faceva simpatica quella popolazione di facchini e bottegai. Fornava come una gioconda appendice di questo compassato e uniforme cittadino, che si svolgeva convenzionale e falso, dal principio alla fine, come uno di quei libri di morale di Nicolò Tomasco.

Ma: Cosa bella e mortal, passa é non dura!

L'avvento al potere di «Don Rocco» è l'istituzione del «Protocollo», con la sua rigida osservanza, alterarono tutto; è perfino le popolari consuetudini de la «Boca» ebbero la loro deviazione.

Un pó la suggestione presidenziale, un altro poco la fragranza del «pepe di Caiena», fabbricato con l'«arèna di Montevideo», che a forza di salire per la nari dei buoni bottegai bochensi finì per eccitare loro quella famosa cellula dell'«ambizione», che quasi tutti teniamo latente; e, addio democrazia!

Ogni bottegaio, per il fatto solo di vendere: «gorgonzola», «salacche», yerba-mate e «gnoriadella di cavallo», si crede ora in diritto di ostentare nelle vetrine del proprio negozio, fra una mostra di «fichi secchi» e un'altra di «uva-passa», un diploma di nobiltà.

E l'«azio», i «Briola», i «Massera», ecc. ecc., si sono sentiti il prurito di discendere da magnanimi lombi.

La cosa é innocua e amena assai! E una bella variante, vedete meschiati ai quarti di vacca e di maiale altri quarti di un grottesco blasone del più ipocritico ordine araldico. Veder sorgere un «cimiero» di fra i funghi affumicati, un «leone rampante» da una latta di anguille marinate e leggere sopra un panno di burro margarinato, il «motto», per esempio: Più duro del porfido.

Pero, in tutto questo, in fondo in fondo, non ci sarebbe un gran male, se questi benedetti bottegai, in compenso, smettessero il vizio di vendere ceci abbrustoliti per caffè di moka e di rubare sul peso.

In fin dei conti ad uno stivatore, ad un fabbro, ad un carbonaio di riviera poco gli potrà importare che gli venga affettato il prosciutto, incartato lo acciughe, pesata la polenta da un conto o un marchese apocrito o no; purché i generi e la bilancia non siano adulterati.

Anzi, ciò si presterebbe molto a noi anarchici per fare della piccola psicologia e dimostrare che, via! via! anche la nobiltà può scendere fino dietro un banco di salumaio, senza che per questo si fermi la terra nel suo corso e succeda un cataclismo... sociale.

Ma... vi é un mal Di sangue azzurro o rosso che siano i bottegai de la Boca, come del resto tutti gli altri di tutte le parti, continuano a sofisticare gli alimenti e a falsare sfacciatamente i pesi. E questo non gli sarà mai perdonato quand' anche si pongano in massa sotto l'egida della «Vergine S. S. di Corsignano» e promuovano «novene», «tridui» e «processioni» lungo le vie coperte del classico pattume della lavoratrice e dimenticata forgata.

Conservate nello «strutto» il blasone, lasciate in pace le Vergini S. S. e metete un pó più di coscienza nel vostro commercio, signori bottegai! Allora vedrete che avrete la stima degli operai

e forse anche un posticino in paradiso se ci sarà, siate o no discendenti del «Crociati» o di comparse da parodia. L'essere bottegaio o spazzino, anche senza stémma, nulla guasta, basta essere soprattutto coscienza oneste.

Andréus

Diffundiendo LA PROTESTA  
se hace obra revolucionaria

## Resumen telegráfico

### CHOQUES SANGRIENTOS

#### LA HUELGA DE DUBLIN

Londres, Septiembre 3. — Comunicaciones recibidas de Dublin informan que se agrava cada día más el conflicto de los obreros de las empresas de transportes.

Contra los grupos de obreros carga continuamente la policía y la tropa.

Esta actitud criminal de las fuerzas ha hecho que los obreros repelan las agresiones de que son víctimas por la fuerza. De los dos choques habidos anoche resultaron 264 obreros heridos, cifra que agregada a la de los días anteriores da un total de 1.140 heridos. Cuatro de los heridos que se hallaban en asistencia en el hospital municipal, han fallecido hoy, siendo inhumados secretamente por temor de que se formen manifestaciones.

De las ciudades cercanas llegan nuevos contingentes de tropa.

Continúan las detenciones y allanamientos de hogares obreros.

#### LOS SUCEOS DE PUTAMAYO

Londres, Septiembre 3. — Ha sido publicado el informe de la comisión investigadora de los actos de barbarie cometidos por los capataces y patronos de las gomerías de Putamayo.

El informe critica, en términos severos, a los directores ingleses de la Peruvian Amazon Company, y declara que es forzoso calificar a los patronos de asesinos.

Los obreros empleados en Putamayo eran todos tratados como si fueran esclavos. Cita hechos concretos de obreros muertos debido a los golpes y malos tratos, y termina recomendando se modifique la ley relativa a la trata de esclavos.

A pesar de lo cual los obreros seguirán siendo maltratados y vivirán en las mismas condiciones humillantes.

#### LA HUELGA DE MINEROS

##### ASTURIANOS

Madrid, Septiembre 3. — El jefe de gabinete ha declarado esta tarde que el gobierno se encuentra preparado contra el movimiento huelguista que ha de estallar en breve.

Esta preparación es la concentración de numerosas fuerzas en la zona de las minas con las que se irá a garantizar el amplio disfrute de las mismas a las compañías explotadoras contra cualquier posible reivindicación de los despojados.

## Obras en venta en esta administración

«Sugestión», por Egidio Panella, a 20 centavos; «Las Coyundas», por Adolfo Boyer, a 20 centavos; «La Columna de Fuegos», por Alberto Ghirardo, a 1 peso; «Crónicas Argentinas», id., id.; «La Virgen Roja», por J. H. Pereyra y C. Avellan, a 0.50 centavos.



# MOVIMIENTO OBRERO

## La huelga de las alpagateras de "La Argentina"

### La huelga de los ladrilleros. Paralización total

#### LA FEDERACIÓN DE LAS ARTES GRÁFICAS. Resoluciones y asambleas

##### LA HUELGA DE «LA ARGENTINA».—EL LOCK-OUT.

La terquedad y la prepotencia de los dueños de la alpagatería La Argentina, llegan al máximo, como al máximo llega el canallismo de estos cínicos explotadores. Ante la perspectiva de una huelga general en todas las secciones del establecimiento, se han apresurado a publicar en la prensa—para asegurarse con la clientela,—que en vista de las exorbitantes pretensiones de los obreros, que exigen un aumento exagerado en los sueldos, han resuelto cerrar la casa hasta que se arregle el conflicto. ¿Puede haber mayor sinvergüencería? ¡Ah, burgueses! ¿Cuándo veremos el mundo libre de tan dañinos animales? ¿Cuándo el proletariado, cansado de tanta maldad, se resuelva a hacer justicia!

Ayer por la mañana, reunidas las obreras en huelga, después de haber ido a la fábrica a cobrar sus haberes, donde fueron violentadas de hecho y de palabra, para manifestar su indignación, votaron una disposición de protesta contra los guardianes de la fábrica, quienes, dicen cometen toda clase de atropellos. Es explicable esta manifestación de protesta colectiva, pero más explicable sería si la cara de esos manoseadores y atropelladores de mujeres indefensas, se vieran señalados con marcas rojas, ya que nunca se sonrojan de vergüenza. ¡Lecciones hacen falta!

Por la tarde tuvieron una entusiasta asamblea en que se nombró una comisión para que presentara un pliego de condiciones a los patrones. La comisión al presentarse a los explotadores, fué recibida con groserías, y volvió sin ningún resultado. Ha dicho el hijo del amo, que no desisten de sus resoluciones, que si quieren trabajar todos en las condiciones de antes, se les manifestó pueden hacerlo. Sostienen la rebaja del 20 por ciento.

Hoy, a las 3 de la tarde, se reunieron en Montes de Oca 1672.

Para mañana se publicará un manifiesto invitando a todos los obreros del gremio para una asamblea.

Anoche se apersonaron a la F. O. L. B., dos obreros de la comisión provisoria.

La Federación local, ha comunicado a la Regional que en Montevideo existe una fábrica de los mismos propietarios de «La Argentina», para que ésta se dirija a los obreros de allá, a fin de que impidan el despacho de mercaderías durante la huelga.

El ánimo de los huelguistas es excelente. ¡Adelante!

##### LA HUELGA DE LADRILLEROS.—LA POLICIA EN ACCION.—DE-TENCIONES Y ARBITRARIEDADES.—EXTENSION Y FIRMEZA DEL MOVIMIENTO.

La huelga de los obreros de los hornos de ladrillos, como todas las huelgas, brindan una ocasión más al elemento perruno para que ponga en juego sus manejos arbitrarios y brutales, ensañando se en obreros que por muchos conceptos valen mucho más que todos los zánganos que componen esa odiosa institución, foco de bellaquerías e injusticias. El secretario de la sociedad de resistencia de obreros ladrilleros, fué asaltado durante el sueño, anteanoche, y retenido sacándolo de un galpón, en ropas interiores, tal como lo halla-

ron en su lecho. Después de la mortificación consiguiente, fué puesto en libertad, es decir, se le permitió irse.

La acción nefasta de los perros del capital se extiende por todos los barrios donde hay hornos de ladrillos, haciéndose sentir, sobre todo, en los miembros de las comisiones que recorren los hornos, a los cuales no les permiten llegar a los hornos, convenciéndolos como siempre: con el caballo encima y el sable en alto... ¡Pobres bestias el día que se agote la paciencia de las víctimas! ¡Sigan, sigan...!

El movimiento se ha extendido a casi todos los hornos.

El ánimo de los huelguistas se fortalece a cada momento al ver los carros de ladrillos que vuelven de las obras, por que se niegan a descargarlos.

La comisión procura obtener el permiso de reunión para hoy, con el objeto de celebrar una asamblea general del gremio, a la cual asistirán dos delegados de la Federación.

Firmeza y energía, compañeros ladrilleros, que el triunfo será inevitablemente vuestro si lo sabeis conquistar. No hay que dar lugar a la policía: para que se cebe con vuestros derechos.

Luchad con firmeza y valor en todos los terrenos! No cedais ni a las buenas ni a las malas, si el éxito del movimiento no es una realidad para vosotros.

Los obstáculos que se oponen al libre goce del derecho de reunión y de propaganda societaria, y lo que da ánimos y legaliza el proceder de la policía en el atropello a vuestras libertades y a vosotros mismos, es el producto de esa inicua ley que debéis combatir hasta que desaparezca ¡la ley social! ¡Viva la huelga!

##### A LOS MARINEROS Y FOGUISTAS

##### EL SUJETO JUAN ANIDO ES UN TRAIDOR

Este tipo, que es bien conocido en el gremio y cuya actuación lo ha sindicado como un confidente policial, hoy ha vuelto al país y se encuentra trabajando en el «Grampus». De acuerdo con lo resuelto en la asamblea efectuada el día 21 del mes próximo pasado, llamamos la atención de todos los camaradas del gremio a fin de que apliquen a este pésimo sujeto un riguroso boicot, como justo premio a su canallaesca actitud.

Ningún trabajador consciente debe olvidar las infamias de este sujeto, por cuya causa han sido deportados varios camaradas que no tenían antecedentes ni habían actuado jamás en el movimiento obrero. Las patrañas infames que este ser sin dignidad tegió alrededor de esos camaradas, fué lo que sirvió de base a la policía para sindicarlos como elementos peligrosos y deportarlos.

Dicho lo que antecede, sólo nos resta recomendar una vez más que ningún trabajador consciente trabaje en compañía del sujeto Juan Anido.

De «La Unión del Marino».

##### FEDERACION DE LAS ARTES GRÁFICAS Y FEDERACION GRAFICA BONAERENSE.

La Federación de las Artes Gráficas no desapareció porque fueran sus medios de lucha ineficaces, y ni menos porque se encontrara desprestigiada ante el gremio y el proletariado bonaerense.

La conquista de las ocho horas, juntamente con el aumento regular en las horas extras; los ánimos que preparaba para lanzar al gremio dos años más tarde a una lucha que duró dos meses, por un aumento de 50 por ciento en los sueldos: la participación que tomó en iniciativas que beneficiaban al proletariado en general, de acuerdo con los demás gremios que forman la F. O. R. A.; el sentimiento solidario que formaba dentro y fuera del gremio, y por último, el vandalismo policial con el local social, y la persecución a algunos de los miembros que ejercían cargo, dan prueba del valor de la F. de las A. G. que hoy surge de nuevo.

Era tal su bondad y práctica en la lucha, que los que acudían a su seno, lo hacían con gran respetuosidad y cariño, y tenía que ser así. Su vasto campo de lucha y sus finalidades, representaban por un lado el buen criterio del proletariado militante, y por otro, las aspiraciones de los desheredados, por eso no fué extraño observar en la asamblea que se discutió y aprobó una fusión mal entendida de dos sociedades que estaban a una distancia enorme (Unión Gráfica, del Partido Socialista y F. de las A. G., adherida a la F. O. R. A.), aliguen que se levantó y se retiró con sumo sentimiento, al aprobarse la autonomía de la nueva sociedad.

El recuerdo de ese compañero que se levantó y retiró de esa asamblea, manifestando su sentimiento porque los gráficos se desligaban de la F. O. R. A., para transigir con la Unión Gráfica, ha tocado en estos últimos tiempos mi conciencia, por haber cooperado, con levantar la mano, a obstaculizar la buena marcha del gremio, debido a que conocía al sindicalismo entonces por lenguas que hablaban bien.

Tenía que producirse aquel desastre. La masa de obreros gráficos acababa de terminar una lucha que le proporcionó un aumento metálico, los gráficos se sentían agradecidos y entusiasmados, y no abandonaban un momento el gremialismo, puramente económico. Las asambleas eran numerosas, la fuerza se conocía por el aumento progresivo de cotizantes; los que conocían las malas intenciones y preveían el antagonismo que enseguida se presentó, no podían hacer nada, tuvieron que dar paso a una fuerza bruta tal vez, convencidos algunos de esos buenos compañeros que era una cosa pasajera.

Efectivamente. La fusión de la Unión Gráfica y Federación de las Artes Gráficas, se realizó, se formó de las dos sociedades una gran Federación, con dos veces más socios que los que componían las dos sociedades. A ella ingresaron dos ramas más que antes no estaban en la F. de las A. G., ni en la U. G. y que ahora tampoco están: los cartoneros y grabadores.

En la mayor parte de los talleres, se tenían delegados y raro era el gráfico que negaba su ingreso a la nueva Federación. «El Obrero Gráfico», que ahora aparece tres o cuatro veces al año, entonces aparecía quincenalmente tratando sobre gremialismo económico; todo marchaba a las mil maravillas, nada sufría interrupción: las comisiones, el consejo federal y hasta la comisión mixta, formada por obreros y patrones, no dejaban de sesionar por falta de número.

Ese interés general, estaba justificado en un buen aumento de sueldo que se había obtenido por el triunfo de la lucha mencionada; no habrá nacido de la experiencia que aporta los estudios y las luchas por nobles fines.

Para mantener ese estado, era necesario transigir y no salirse de un estrecho círculo, y es que hasta cierto punto estaba prohibido obrar según los medios que a uno le viniera en gana. Existían dos pactos, que se debían respetar, uno entre dos sociedades y otro, de obreros y patrones; mientras

tanto las huelgas parciales se producían a menudo, y a su solución acudía la comisión mixta.

Los pocos compañeros que quedaron sostenían una lucha interna con los sindicalistas y socialistas, lo cual les restaba energía para seguir su obra emancipadora dentro del gremio. Al mismo tiempo, los reverses de las luchas gremiales iban desalojando a los nuevos que ingresaron con un entusiasmo pasajero, y por otro lado, algunos, los más partidarios de la fusión y sus propagadores, desertaron, y hasta algunos traicionaron.

Todo contribuyó al pronto decaimiento de una Federación de cotizantes.

No hubo examen de ideas; la mayoría creyó que el gremialismo debía concretarse a una cuestión económica, y como faltaba la fe en la lucha y la convicción, el castillo se vino abajo.

En 1910 era reducido el número de socios, y los más activos de las tres tendencias sostenían una lucha por el consejo federal con el fin de darle a la institución la orientación que estaba de acuerdo con sus aspiraciones; así que las asambleas tenían su analogía con la cámara de diputados. Cada cual no luchaba ya por el mejoramiento y capacitación del gremio para las luchas. El verdadero adversario se encontraba a sus anchas.

Cuando se presentó el Centenario y los gremios se preparaban para ir a una huelga general en pro de la derogación de «La ley de Residencia» dirigían los destinos de la Federación Gráfica los mismos que hoy están a su frente a excepción de algunos, y como estos, como perteneciendo a otra clase obrera se mostraban indiferentes; algunos compañeros gráficos se dirigieron al gremio por medio de LA PROTESTA, condenando la actitud silenciosa del consejo de la F. G. B. y declarando: «que si la F. G. no convocaba al gremio a una asamblea para tratar sobre la actitud que debíamos asumir en el Centenario, ellos, por su cuenta y riesgo lo harían». Entonces el gremio fué convocado a asamblea y más tarde se produjo un cambio favorable en las comisiones y en el consejo; mientras tanto se presentó la reacción policial, clausurando los locales obreros y amenazando la libertad de los individuos que insistieran.

No era posible hacer obra de organización obrera, ni hablar de libertad, todo estaba prohibido, lo único que se permitía era publicar «La Vanguardia» y desde sus columnas nos dirigían sus ataques cobardes y nos delataban indirectamente a la comisaría de investigaciones, causa por la cual alguien fué citado y amenazado.

Siguieron su obra sin obstáculos, puesto que no teníamos arma de defensa y convinieron un asalto a la Federación, para efectuarlo en la primera asamblea que convocáramos, y así fué que pasado el estado de sitio y después de realizar algunos trabajos, fuimos censurados en la asamblea de haber sido escasa nuestra obra, y como se encontraran en mayoría, no les pareció lógico que se les señalara como mala la obra que venían realizando por medio de «La Vanguardia» y reuniones de gráficos socialistas y nos contestaron empujando las armas y amenazándonos como a verdaderos traidores; pero no pasaron de ahí (parece que habían aprendido algo de los estudiantes y la policía).

Tomaron la Federación y ya vemos lo que han realizado; han acumulado 9.000 pesos, han hecho una madeja de reglamentos y lo están cantando el «Arrotró» al gremio.

Ahora bien: Por lo expuesto, comprenderán los partidarios de ingresar a la Federación G. B., que es más fácil disolverla o al menos dejarla con sus simples caudillos, que regenerarla: no

cuentan con una fuerza verdadera y está desprestigiada ante el gremio.

Los muchos gráficos que se agitan, dentro y fuera de los talleres, no se han iniciado por la obra que ha venido realizando la F. G. B.; son pedazos de la F. de las A. G., que hace tiempo se vienen buscando y hoy se han encontrado.

No hay, pues, que temer que existan dos sociedades y que más tarde surja una más de los sindicalistas, como dice Carreras, olvidándose que existe el Círculo de Obreros Católicos. El ambiente será, como antes, de la F. de la A. G., y podemos estar seguros que absorberá a la que existe y nacieran, y si así no fuera, se mantendrían raquíticas dado el gran poder de la verdad; y si no, que lo digan los que componían la Unión Gráfica.

Los gráficos y los gremialistas conscientes que hayan observado el desenvolvimiento de la primera Federación en sus tiempos, y el de la segunda actual sentirán una inmensa alegría al vernos nuevamente a la F. de las A. G. en el puesto de combate que ocupaba en otrora.

Al encontrarnos en la senda que abandonamos hace siete años por culpa de una fusión numérica, dirijo mi saludo, no sólo a los gráficos verdaderos luchadores gremialistas, sino también al gran ejército federalado, con el cual quiero unir mis fuerzas para derribar el actual mundo de miserias e infamias.

A esos gráficos y a ese ejército que forma la F. O. R. A., me dirijo. ¡Salud, compañeros!

José Ramos.

#### ALBAÑILES ROBADOS EN SUS JORNADALES

##### DELICIAS DE ESTA REPUBLICA

Compañeros de LA PROTESTA. Desearíamos publicara en nuestro periódico, la siguiente denuncia:

Recomendamos a los compañeros albañiles y al proletariado en general al estafador señor José Calegari, constructor de los Biógrafos de la calle Díaz Vélez 4145, y Lavalle 845. Este señor acostumbra robar a los pobres trabajadores que caen bajo sus garras; después de hacernos trabajar 15 días prometándonos un jornal como en las demás obras, viene el día de quincena con 5 pesos para cada uno por 12 días de trabajo, diciéndonos que él no nos daría más y que si no los queríamos que los dejáramos que ya se arreglaría todo: ¿Qué se pensaría el señor Calegari que somos ladrones como él, o que vivíamos del aire?...

En vista de que no se nos pagaba lo convenido, el Sábado 9 de Agosto resolvimos no concurrir a trabajar, pero hete aquí que este señor estafador no sólo acostumbra a robar cobardemente a sus operarios, sino que a la Municipalidad de la Capital también sabe engañarla soberanamente pues empieza las obras sin su permiso; y el Lunes 11 de Agosto la Municipalidad hizo cerrar la obra y por lo tanto la huelga no tenía razón de ser, y nos tendríamos que quedar nosotros sin cobrar nuestros jornales que, entre los 20 operarios que hemos sido víctimas de este vil estafador, suman alrededor de 800 pesos. Por ver si podríamos cobrar algo de lo que se nos debía, nos presentamos a la comisaría seccional, pero ahí nos han dicho que no podían hacer nada, que fuéramos al Juez. Siempre creídos en la bondad de la justicia quisimos ver a dicho Juez; pero como no se le puede ver el hocio sino dos veces por semana tuvimos que esperar varios días. A la primera citación el señor Calegari no se presentó, ni a la segunda, tampoco, pero ya se habían entendido los dos canales. La citación estaba mal hecha, había que traerla por escrito el Sábado 8 de Septiembre de 2 a 3 p. m., para

hacernos perder días de trabajo, como se ve, o para hacernos desistir de la demanda.

Compañeros: cuando un ladrón de esta calaña os roba vilmente no vayáis a los señores jueces porque son todos unos miserables, primos hermanos de estos ladrones con levita.

Varios operarios robados.

Nota: No hemos enviado esta denuncia antes por esperar la resolución del Juez.

#### EN MENDOZA. — LOS GRAFICOS Y LOS DIARIOS.

He aquí algunos datos sobre lo que ocurre en ciertas imprentas de esta ciudad, para poner sobre aviso a los gráficos porteños y no haya alguno que se deje engañar por las promesas de los dueños o representantes de talleres gráficos mendocinos cuando ocurran a esa metrópoli en busca de obreros.

En la imprenta de «El Debate», por ejemplo, con motivo de cambiar de empresa propietaria, un tal W. Jaime Molins, nuevo gerente y director absoluto del diario y establecimiento tipográfico, al hacerse cargo, el viernes 29 último de la casa, entró haciendo erupción contra algunos operarios hacia quienes tenía antipatías por asuntos relacionados con conflictos ligados a la causa proletaria producidos cuando éste individuo fué escritor de «El Debate».

La venganza ejercióla inmediatamente de hacerse cargo de todo el taller, empezando por echar a la calle a los tres tipógrafos con excusas de que las máquinas no funcionarían más y el diario saldría compuesto a mano. Pero la venganza es ciega. Viendo que los tres tipógrafos eran elementos capaces de hacerse respetar en cualquier momento y de no doblar el espinazo ante ningún trance, el tal Molins hubo de deshacerse de ellos.

En seguida de esto, hizo imprimir un aviso desafiando a los operarios que quedaron en el taller, en el sentido de que nadie debía ni siquiera chistar ni hostear, so pena de ser destituido quien infringiere la imperial orden, como así mismo el operario que faltare al trabajo. Hizo expulsión, además, de un maquinista y del capataz, aunque no por revolucionarios, pero sí por serles antipáticos, empleados éstos que llevaban de antigüedad en la casa 14 y 22 años, respectivamente.

Como ayer ha partido a esa el sujeto Molins y es muy posible que se busquen tipógrafos para ésta, ruego se haga saber lo sucedido para que nadie venga. Téngase presente, además, que en esta casa, como en muchas imprentas de Mendoza, es costumbre invertida el atrasar el pago a los obreros, quienes véanse a menudo impelidos a ir a la huelga para conseguir el dinero, siendo esta precisamente la causa por la que los tipógrafos fueran mal vistos por el pajaraco Molins.

En pocas ciudades como en esta está cara la vida y sin embargo, el Molins ese, trató de conseguir tipógrafos a bajo precio, siendo el sueldo establecido de 250 pesos mensuales, pagaderos semanal o quincenalmente, sin descuento alguno por los días perdidos no trabajados.

Recomiéndole, pues, haga pública esta denuncia y que desconfíen de Mendoza, porque el pago casi siempre falla, como sucedió a los tipógrafos del diario «La Patria» que cerró y sólo uno de ellos, después de tres meses, logró cobrar 110 pesos que se le debían y los demás operarios, tanto tipógrafos, maquinistas como tipógrafos, aún esperan la cobranza sin esperanza de hacerlo.

J. P.

Mendoza.

#### A LOS OBREROS EN CALZADO

El delegado de los maquinistas de calzado invita a un delegado de los zapateros y de los cortadores, para esta noche a las 8 p. m., Humberto 1.º 2200, para tratar asuntos de importancia relacionados con la huelga de «La Argentina».

PANADEROS DE CHACABUCO. — RATIFICAN SU ADHESION A LA FEDERACION O. R. A.

En la última asamblea celebrada por este gremio, se resolvió que él continuara adherido a la F. O. R. A., con la cual tratará de ponerse al corriente en lo que respecta a las cotizaciones.

#### CONDUCTORES DE CARROS

Llama a los compañeros de la zona Norte y Palermo y sus alrededores, a la gran asamblea general que tendrá lugar el sábado 6 de Septiembre a las 8 p. m., en el local social Pantero 142, para tratar la siguiente importante orden del día:

1.º Lectura del acta anterior.—2.º Reintegrar la comisión.—3.º Inspectores sociales.—4.º Asuntos Varios. Se recomienda puntual asistencia.

La Comisión.

— La Sociedad de Conductores de Carros de la capital desearía saber si la Sociedad Conductores de Carros del Rosario de Santa Fe, ha recibido los paquetes que le han sido remitidos de «El Látigo del Carrero».

#### OBROEROS ZAPATEROS

— La Sociedad de R. O. Zapateros, convoca a todos sus socios a la asamblea que celebrará el domingo, 14 del corriente a las 8 a. m., en su local social: Humberto 1.º 2200 para tratar la siguiente y única orden del día: ¿Es conveniente que esta sociedad ingrese en la Federación Obrera Regional Argentina?

Nota.—Dado el carácter interno de este asunto, para tomar parte en él es indispensable ser socio de esta sociedad y no estar en débito con ella en más de tres mensualidades.

El Secretario.

#### SOCIEDAD DE ALBAÑILES

La comisión de esta sociedad recomienda al gremio en general no recibir ladrillos de los hornos actualmente en huelga, y al mismo tiempo, les incita, si es necesario, a ir a la huelga de solidaridad para ayudar más eficazmente a los compañeros ladrilleros.

Por la Sociedad de Albañiles, La Comisión.

#### LA SOCIEDAD DE OBREROS PANADEROS

Cita al gremio, socios o no socios, a la reunión que celebrará en Méjico 2070 el Domingo 7 del corriente a las 8.30 a. m., para tratar la siguiente

Orden del día:

1.º—Lectura del acta anterior.  
2.º—Reorganización del gremio.  
3.º—Estudio de los males que afectan al gremio.  
4.º—Nombramiento de Comisiones suburbanas a fin de preparar el ambiente y podamos establecer sucursales en los barrios apartados de la Capital.  
5.º—Asuntos varios.

#### A LOS MOSAISTAS DE LANUS

La comisión de la sociedad de mosaistas de la capital federal, invita a los compañeros de la comisión de la sociedad de mosaistas de Lanús, para que asistan a la reunión que tendrá lugar el viernes próximo, a las 9 p. m., en el local social Humberto 1.º 2200.

#### Federación O. L. Bonaerense

Habiendo concurrido varios compañeros del gremio de plomeros, gasistas y cloaquistas, invitados por esta Federación y estando de acuerdo en constituir nuevamente la sociedad gremial, teniendo en cuenta que la sociedad existente no lleva nada a la práctica y demuestra con esto que no existe, resuelven lanzar un manifiesto al gremio invitándolo a una asamblea que se efectuará el jueves 18 de septiembre a las 8 p. m., en el local Humberto 1.º 2200.

— Invita a los compañeros del gremio de yeseros que quieran reorganizar la sociedad, a la reunión próxima del lunes 8 de septiembre a las 8 p. m., en el local Humberto 1.º 2200.

Por el C. Local,

El Secretario

Se invita a todos los delegados de la Federación Local para el día 15 de Septiembre, al local Humberto 1.º 2200, a las 8 p. m.

El objeto de la reunión es acordar la forma de coronar nuestra campaña contra la carestía de la vida y contra las leyes represivas, con el acto público que teníamos proyectado.

Siendo por todos sentida la necesidad de salir a la calle en manifestación de protesta, esperamos que no falte ningún delegado para que puedan tomar parte todas las sociedades, a fin de que ese acto sea la verdadera expresión de los anhelos proletarios y asuma las proporciones que merece.

El Consejo Federal.

#### FEDERACION DE OBREROS CONSTRUCTORES MARITIMOS

Hoy jueves a las 8 y media de la noche, se reunirán en asamblea general los obreros pertenecientes a los ramos adheridos a esta Federación de Oficio. Se encarece la asistencia por haber asuntos importantes a tratar.

Local de reunión: Irala 1745

#### SOCIEDAD DE RESISTENCIA. OFICIOS VARIOS DE ROSARIO

A los trabajadores en general.

Compañeros: Consecuentes con los fines que persigue esta sociedad, fines que tienden a la elevación moral y económica de los trabajadores, y reconociendo que uno de los medios para llegar a la total emancipación de los productores, es la instrucción; esta sociedad invita a la conferencia que se efectuará el domingo 7 de septiembre, a las 2.30 p. m., en el local de la Federación Obrera, Cortada Centeno número 8, (frente a la plaza Pringles), en donde hablarán sobre diversos temas varios compañeros.

La Comisión.

¡Abajo la Ley de Residencia!  
¡Abajo la Ley de Defensa Social!

#### SOCIEDAD OBREROS CONSTRUCTORES DE CARRUAJES.—ROSARIO

Invita al gremio en general, a la asamblea del jueves 11 de Septiembre en nuestro local Paraguay 1063, para tratar la siguiente orden del día:

1.º Lectura del acta anterior y correspondencias.  
2.º Asuntos de Cobradores.  
3.º Tratar sobre una velada conferencial y baile y rifa, para tratar de allegar recursos a la F. O. Rosarina y Biblioteca Social.  
4.º Asuntos varios.

Por la comisión,

El Secretario

La F. O. R. A. y la F. O. L. B. recomiendan hacer efectivo el boicot al serrador de Retta y Chiaramonte



# Fundamentos del ideal anarquista

## EXPOSICION

1. Las religiones son hipótesis sobre la creación del mundo y la existencia de los hombres.

Estas hipótesis han sido declaradas absurdas por la conciencia y comprobada su inexactitud por la ciencia.

Las religiones son innecesarias para el desenvolvimiento del hombre.

Las religiones han servido para que unos hombres engañen y exploten - y hasta torturen y maten - a otros hombres.

Por eso los anarquistas somos irreligiosos.

2. El trabajo en sus dos formas, manual e intelectual, es el creador de todo cuanto existe.

La apropiación que los que no producen nada, nada - propietarios, capitalistas, políticos, sacerdotes, militares, etc. - hacen de la mayor parte del producto de los obreros del músculo, es una iniquidad, una injusticia, un robo.

El capital es trabajo acumulado, mejor dicho, es trabajo no retribuido a los productores de ayer, de hoy y de siempre.

Los anarquistas protestamos contra esa explotación inicua y aspiramos a un régimen social en el cual no haya explotadores ni explotados y en el que sea reintegrada a la humanidad la riqueza de origen social que colectivamente detentan los llamados capitalistas.

3. El gobierno es un organismo improductivo, que consume y no crea nada, y cuya única misión consiste en asegurar el privilegio de los capitalistas de explotar a los productores.

Así, manteniendo ese privilegio se aprovecha él igualmente de los beneficios de la producción, haciendo más angustiosa aún la vida de los productores.

Por ser pues, inútil para el florecimiento de la vida, en sus fases material, moral, intelectual y artística, somos los anarquistas enemigos del gobierno, al par que por servir únicamente para mantener la explotación capitalista.

4. Siendo la política un semillero de ambiciones y no aspirando los políticos a otra cosa que no sea sustituirse unos a otros en los empleos públicos, recurriendo para ello a todos los

recursos, hasta los más innobles y brutales, los anarquistas nos declaramos antipolíticos.

5. La Ley no impide los delitos: éstos se producen a pesar de ella, y cuando la ley no es eludida hábilmente por la fuga del delincuente ó por la venalidad de policías, jueces, carceleros y gobernantes, tan solo sirve para castigar ferozmente a los llamados criminales.

Convencidos de que las leyes sólo tienden a favorecer el privilegio de los parásitos sociales - políticos, gobernantes, capitalistas, curas, etc. - y de que ellas no impiden la delincuencia, y convencidos de que el delito tiene sus causas en la miseria y escasa ilustración del pueblo y en factores de orden fisiológico que la ley es incapaz de modificar, los anarquistas nos declaramos adversarios de toda legislación.

6. La patria es una creación arbitraria de los gobernantes.

El hombre no elige el punto de su nacimiento y lo mismo crece en las heladas regiones de Groenlandia que en las tórridas del Ecuador. La división de la Tierra en nacionalidades no responde a ningún fin práctico y crea en cambio un valor moral que es perfectamente inmoral.

El nacer aquí o más allá, no es una razón para odiar y considerarse enemigo del que nació en otro punto, así como tampoco es una razón para amar a los hombres que han nacido en la misma región y que a lo mejor nos pueden ser más antipáticos y perjudiciales que los nacidos a centenares de leguas de distancia.

No tenemos motivo alguno para aborrecer a los japoneses, y en cambio lo tenemos muy grande para odiar al gobernante de nuestro país que nos oprime y al patron que nos explota.

No respondiendo a nada necesario, práctico y útil la división del mundo en patrias, y siendo, al revés, causa de conflictos, guerras y semillero de odios, los anarquistas proclamamos la abolición de las patrias, para que los hombres todos se consideren como lo que son: miembros de una misma especie, cuya nación es la Tierra.



## SINTESIS



Los anarquistas queremos una sociedad en que cada hombre se gobierne a sí mismo y en la que los medios de producción estén al alcance de todos los hombres.

Anarquía es la vida libre sin que política, moral ni económicamente un hombre predomine sobre otro.

## Función, conferencia y baile

## A beneficio total de "La Protesta"

Gran función, conferencia y baile a beneficio total del diario LA PROTESTA. Se efectuará el sábado 6 de Septiembre de 1911 a las 8.30 p. m., en el espacioso salón de teatro Concordia, (ant. Vorwaerts) calle Rincón 1141.

## Orden del espectáculo:

- 1.º «Los hijos del pueblo», por la orquesta.
- 2.º Conferencia por el profesor Julio R. Barcos.
- 3.º Se pondrá en escena el hermoso drama social en tres actos y en prosa original de Joaquín Dicenta: «Juan José».
- 4.º «La Marsellesa», por la orquesta.
- 5.º Se pondrá en escena el hermoso diálogo titulado «Como el pez en el agua».
- 6.º El compañero Carmelo Rosa, recitará el monólogo original de E. G. Libert, titulado «El atentado».
- 8.º Gran baile familiar.

Precio de las localidades: función sola, 0.70 centavos; función y baile, 1.20; asientos sin excepción, 30 centavos; señoras, señoritas y niños, gratis.

Nota.—Se ruega la puntual asistencia por ser extenso el programa.

Otra.—En uno de los entreactos se sorteará la rifa.

## Notas varias

## «LA PROTESTA» SEMANARIO

Necesitando el número 1899 de LA PROTESTA seminario, correspondiente a últimos de Junio de 1911, para la colección, se ruega que el compañero que lo tenga lo facilite a esta Administración.

La Administración.

## ORFEON LIBERTARIO

El Orfeón Libertario organiza orques-

## FOLLETON DE LA PROTESTA 7

B. BJORSON

## LAS SENDAS DE DIOS

Ole comprendía perfectamente que también estaría Josefina, por más que Eduardo no lo dijo. Pero claro está que estaría, y Ole encontraba tan delicado que Eduardo no dijese nada sobre el particular, le quedó tan reconocido por ello, que eso le hizo decidir: Josefina, mujer del pastor, lo dirigiría todo en la casa.

Sí, de veras. Al fin, cedió. Conviniere solemnemente en que el uno sería pastor y el otro médico, y que toda la vida permanecerían juntos.

## I

## JUVENUD

En la Universidad de Cristianía, donde Eduardo Kallén, desde hacía ya dos años, estudiaba medicina, el alumno más brillante de la clase de fisiología resultaba ser, aquel año, un joven estudiante de ciencias llamado Tomás Rendalen. Como era raro que el primero en fisiología no fuese un estudiante de medicina, todo el mundo se había fijado en el tal Rendalen, lo mismo Eduardo Kallén que los otros, pero sin intimar más por eso con aquel joven, que, por otra parte, no se franqueaba con el primero que llegase.

No trabaron más estrecho conocimiento hasta más adelante, al volver

tas para bailes y todas clases de diversiones, a precio reducido. A las funciones de propaganda va gratuitamente, siempre que sea en Domingo. Pedidos a esta Redacción.

## REUNION DE VEGETARIANOS

La C. D. del Centro Vegetariano «Sol y Tierras», invita a los amigos del régimen natural de vida, a una reunión que tendrá lugar hoy jueves 4, a las 8 p. m., en su Secretaría, calle Jufre 52.

El objeto de esta cita, es el de organizar su cuerpo administrativo, y de llevar a cabo trabajos que están relacionados con los fines del Centro.

## C. RACIONALISTA ¿QUO VADIS?

ROSARIO

Comunicamos que hemos fundado un centro racionalista; intitulado «Quo Vadis?». Próximamente, a mediados del mes entrante, editará un periódico cuyo título será el mismo del centro.

Por lo consiguiente pedimos a todos los compañeros que puedan escribir, nos remitan colaboraciones: sobre arte y crítica literaria y racionalismo, para poder llenar las doce páginas de que se compondrá.

Esta obra de juventud, necesita del concurso de la pluma de los racionalistas conscientes de Buenos Aires.

La secretaria se ha instalado en el local de los Constructores de Carruajes, calle Paraguay 1063.

## CENTRO DE CULTURA «EMILIO ZOLA» (DE LA PLATA)

Los componentes de este centro están citados para hoy martes a las 8 de la noche, en el local de la Federación Obrera, calle 43 n.º 459, a fin de tratar asuntos relacionados con la propaganda libertaria.—El secretario general.

—Las lecturas populares por el compañero Juan N. Tadei, en lo sucesivo se efectuarán los sábados a las 8 p. m.

—El Sábado 6 de Septiembre, primera conferencia pública en el local 43 n.º 459, hablará el compañero Constanzo Paniza y otros, sobre actualidad y «cultura obrera».

a Cristianía después de las vacaciones de Navidad en el mismo barco. La primera noche que Eduardo Kallén fue a ver a Tomás Rendalen a su casa, se quedó allí toda la noche fumando y charlando. Al cabo de pocos días, habiendo Rendalen devuelto su visita a Eduardo, se pasaron de arriba abajo entre sus dos posadas hasta las tres o las cuatro de la mañana. Eduardo Kallén no había encontrado nunca un espíritu tan original como el de Rendalen, y éste fué un día, muy de madrugada, a despertar a Kallén en su cama, únicamente para decirle que, entre cuantos conocía, sus mayores simpatías eran para él, Kallén.

Tenía muchos puntos de semejanza; ambos eran laboriosos, concienzudos; ambos estaban apasionadamente prendados de las ciencias que estudiaban; ambos se mostraban extremadamente cuidadosos de su persona y vestían con gusto. Aun Rendalen prestaba demasiada importancia a ello. Era músico, tocaba el piano como un maestro y cantaba muy bien, con transporte de su amigo.

Había, sin embargo, entre ellos bastantes disparidades para impedir que sus relaciones fuesen de todo punto íntimas, y aun para hacerlas a veces difíciles. Las dificultades procedían casi siempre de Rendalen. Kallén era más dúctil y acomodaticio. Cuando Rendalen se encontraba de mal talante, «hacía músicas», como si no hubiese nadie en el cuarto, tocando horas enteras. Los visitantes no tenían más que tomar el portante. Era caprichoso con larrea accesos de

lancolía durante los cuales nadie podía arrancarle una palabra. Cuando estaba de buen humor, en cambio, todo el aire en torno suyo se estremecía de electricidad.

A principios de marzo la madre de Rendalen le fué a ver. Hospedóse en casa de los patrones de su hijo, un matrimonio recientemente llegado a Cristianía, la más extraña pareja que se pudiese ver: el marido, un burgués del Nordland, ciego, paralítico de un lado; la mujer, excelente música, muy joven, casi una niña. Así, por lo menos, lo afirmaba Rendalen.

Kallén no vió ni una sola vez a Rendalen todo el tiempo que su madre estuvo allí. Pero una tarde, como volviese a casa más pronto que de costumbre, oyó llamar, la criada fué a abrir y reconoció en el corredor la voz de Rendalen. Este entró vivamente; estaba somnoliento; mostrase lacónico; venía a pedir a Kallén que cambiase de hospedaje con él.

Kallén le conocía tan bien y era, por otra parte, de tan buena pasta, que no dejó ver su sorpresa ni le interrogó sobre las razones de aquella singular pretensión. Dijo solamente que los cuartos no serían suficientes para las colecciones de Rendalen y su piano.

No, ciertamente; pero había allí un gran cuarto al lado de los dos pequeños donde se alojaba Kallén, y Rendalen pensaba que la propietaria se los alquilaría de buen agrado. Aquella pieza le serviría al pelo.

—¿Has hablado a la patrona?

—No; voy ahora.

## SOLIDARIDAD

B. LOZANO Y FAMILIA

AGRUPACIONES «ADELANTE», «LUZ AL SOLDADO Y CENTRO DE ESTUDIOS SOCIALES DE BELGRANO».

En vista del atraso que ha tenido con la enfermedad de su hijo y de estar sin trabajo y enfermo, él y su compañera, hemos abierto un empréstito por medio de listas, las que serán remitidas a los agentes de LA PROTESTA y a las Agrupaciones o compañeros que quieran hacerla circular y que puedan pasar por esta Redacción.

Nota.—Todo el que se anote en las Listas, recibirá un recibo por el importe, el que recuperará lo más pronto que pueda y si no quisiera recibirlo, pasará al Comité Pro Víctimas.

## BIBLIOTECA DE LA LIGA DE EDUCACION RACIONALISTA

En proyecto la fundación de una biblioteca para el servicio de esta institución, pide a las sociedades, centros y agrupaciones que quieran favorecer con donativos de libros, nos lo comuniquen por carta para pasar a retirarlos. Así: na 1565.

## AGRUPACION «TIEMPOS NUEVOS» MONTEVIDEO

Está ya impreso el folleto «En Tiempos de Elecciones», por E. Malatesta. Los compañeros o grupos que deseen contribuir a su difusión, pueden solicitarlo a la Agrupación en Montevideo, al precio siguiente en moneda uruguaya: Paquete de 50 ejemplares, 0.35; 100, 0.65; 500, 3.30; 1000, 6.50, (franqueo aparte).

Tiene además en prensa el interesante estudio del doctor Queraltó: «Aspecto social de la lucha contra la Tuberculosis», que servirá a los centros, grupos o sociedades a los precios siguientes: 50 ejemplares, 0.55; 100, 1.10; 500, 5.50; 1000, 11 pesos (moneda uruguaya, franco aparte).

Pedidos: Agrupación «Tiempos Nuevos», Poste Restante, Montevideo. (República del Uruguay).

lancolía durante los cuales nadie podía arrancarle una palabra. Cuando estaba de buen humor, en cambio, todo el aire en torno suyo se estremecía de electricidad.

A principios de marzo la madre de Rendalen le fué a ver. Hospedóse en casa de los patrones de su hijo, un matrimonio recientemente llegado a Cristianía, la más extraña pareja que se pudiese ver: el marido, un burgués del Nordland, ciego, paralítico de un lado; la mujer, excelente música, muy joven, casi una niña. Así, por lo menos, lo afirmaba Rendalen.

Kallén no vió ni una sola vez a Rendalen todo el tiempo que su madre estuvo allí. Pero una tarde, como volviese a casa más pronto que de costumbre, oyó llamar, la criada fué a abrir y reconoció en el corredor la voz de Rendalen. Este entró vivamente; estaba somnoliento; mostrase lacónico; venía a pedir a Kallén que cambiase de hospedaje con él.

Kallén le conocía tan bien y era, por otra parte, de tan buena pasta, que no dejó ver su sorpresa ni le interrogó sobre las razones de aquella singular pretensión. Dijo solamente que los cuartos no serían suficientes para las colecciones de Rendalen y su piano.

No, ciertamente; pero había allí un gran cuarto al lado de los dos pequeños donde se alojaba Kallén, y Rendalen pensaba que la propietaria se los alquilaría de buen agrado. Aquella pieza le serviría al pelo.

—¿Has hablado a la patrona?

—No; voy ahora.

## Espectáculos

SAN MARTIN.—Compañía de zarzuela española de Velasco.—Por secciones.—Plata: \$ 1.

Hoy, jueves: «El puñao de rosas», «El puñao de Rosa» y «La España de pa dereta».

NUEVO.—Compañía cómica-dramática nacional de Pablo Podestá.—Plata: \$ 250.

Hoy, jueves: «Locos de veranos».

AVENIDA.—Compañía lírica española de E. Casals.—Por secciones.—Plata: \$ 1.20.

Hoy, jueves: «Las chulas de Madrid», «Las romanas caprichosas» y «Las catuas».

MARCONI.—Compañía nacional de sainetes y zarzuelas Podestá-Vittoni.—Plata: \$ 2.

Hoy, jueves: «Los escrachantes», «El dato de Pancho Galera» y «El Skala Club».

ARGENTINO.—Compañía de comedias y vaudevilles de Florencio Parravicini.—Plata: \$ 2.50.

Hoy, jueves: «Florete y Patapón».

NACIONAL. (Central).—Compañía cómica dramática de Jerónimo Podestá.—Plata: \$ 3.

Hoy, jueves: «Sonia».

MAYO.—Compañía de zarzuela española Casimiro Ortas.—Por secciones.—Plata: \$ 1.20.

Hoy, jueves: «La mazorca roja», «El Tirano», «María Luisa» y «El cabo padero».

APOLO.—Compañía de zarzuela mixta Rogelio Suárez.—Por secciones.—Plata: \$ 1.

Hoy, jueves: «Refajo amarillo», «El Pericón nacional» y «Las empanadas».

NACIONAL. (Norte).—Compañía nacional cómica dramática Gámez-Rosich.—Plata: \$ 1.50.

Hoy, jueves: «Senador por Cuyo».

CASINO.

Todos los días: Variedades.—Linda romana.

Salió, y volvió con ella. Diez minutos después quedaba arreglado todo. La danza se hizo la misma tarde. Por la noche, Kallén se hallaba instalado, en bata y pantuflas, en el gran gabinete donde tantas veces había hecho visita a su amigo.

Muy extraño por la decisión repentina que acababa de tomar Rendalen, propusese «hacer hablar a la criada la mañana siguiente cuando iría a encender la chimenea y traerle el almuerzo. Conociase que la tal muchacha, María, sabía algo. Tenía una sonrisa especial que parecía decir:

—¡Oh! ¡Sé muy bien lo que pasa!

—¡A mí con ésas!

Pero, con guardar su extraña sonrisa, se negó a revelar ninguno de sus secretos. Y Kallén no pudo saber por qué su amigo había dejado tan brusco-mente aquel hospedaje, donde, ayer mismo, parecía hallarse tan satisfecho.

La casa en que vivía ahora Kallén se hallaba situada en la esquina de la calle, más arriba de la Universidad. Tenía sus habitaciones en el primer piso y daban a la misma entrada que la habitación de los huéspedes, a lo menos uno de los cuartos, teniendo el otro entrada aparte. Rendalen, cuando vivía allí, ocupaba además otra pieza, la de la esquina, algo más lejos.

Kallén puso su tarjeta de visita en la puerta de la entrada, bajo una antigua placa en la que se leía: «Sr. Kallén». Era el nombre del patrón.

(Continúa)